



വുർആൻ ബോധനം

1187

## സുറ-42 / അരളുറി

സുഫി: 40-43

അകമികപ്പെടുവോൾ തിരിച്ചടിക്കുക നേരത്തെ സുചിപ്പിച്ചതുപോലെ മർദിതന്റെ ന്യായമായ അവകാശമാണ്. തിരിച്ചടിച്ചതിന്റെ പേരിൽ അവൻ കുറക്കാരനാകുന്നില്ല. ആ ഇക്കൾക്കു നേരയുള്ള അതിക്രമവും നാട്ടിൽ അനാവശ്യമായ കുഴപ്പമുണ്ടാക്കലുമാണ് കുറക്കരം. അത്തരക്കാർ ഇഹത്തിലും പരത്തിലും ശിക്ഷാർഹരാകുന്നു. സർക്കാരും കോടതിയും ഉള്ളിടത്ത് അവ മുവേനയാണ് തിരിച്ചടിക്കേണ്ടതും നീതി നേണ്ടിട്ടും. അതോ നും ഇല്ലാത്തിടത്ത് ആ സാഹചര്യത്തിന്റെ തേട്ടമനുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാം. അപ്പോൾ നേരത്തെ പറഞ്ഞ തുല്യതയും സംയമനവും പാലിക്കേണ്ടതുണ്ട്.

40. തിനയുടെ പ്രതിഫലം തത്ത്വല്യമായ തിനയാകുന്നു. എന്നാൽ, ഒരാൾ മാപ്പുകൊടുക്കുകയും സന്ധിയാവു കയും ചെയ്തുവെകിൽ അയാൾക്കുള്ള പ്രതിഫലം അല്ലാഹുവികൽ ഉറപ്പാകുന്നു. മർദകര അവൻ സ്വന്ന ഹിക്കുനിപ്പിൾ തന്നെ.

وَجَزَّاُوْ سَيِّئَةً سَيِّئَةً مِثْلَهَا فَمَنْ عَفَكَ وَأَصْلَحَ فَاجْرُهُ عَلَى اللَّهِ  
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ٤٠

41. മർദനമേറ്റശേഷം തിരിച്ചടിച്ചാൽ തിരിച്ചടിച്ചവരുടെ പേരിൽ കുറ്റമൊന്നുമില്ല.

وَلَمَنْ أَنْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَيِّلٍ ٤١

42. കുറമുള്ളത് അന്യായമായി ആളുകളെ മർദിക്കുകയും ഭൂമിയിൽ അതിക്രമമനുവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരുടെ പേരിൽ മാത്രമാകുന്നു. അത്തരക്കാർക്ക് തിരിച്ചയായും കൊടിയ ശിക്ഷയുണ്ട്.

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ  
الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٤٢

43. ഒരുവൻ ക്ഷമിക്കുകയും പൊറുക്കുകയും ചെയ്തുവെകിൽ അതു നിശ്ചയദാർശം ആവശ്യമുള്ള കാര്യങ്ങൾ പെട്ടതെതെ.

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأَمُورِ ٤٣



അതുപോലുള്ള (തത്തുല്പമായ) തിന്തയാകുന്നു = وَجْهَهُ سَيِّدٌ مَّشْهُداً  
 എന്ന് ഉന്നാ അച്ച് = فَمَنْ عَنْ أَصْلَحَ  
 അല്ലാഹുവി(കൽ ഉറപ്പ്) എന്ന് ബാധ്യതയാകുന്നു = عَلَى اللَّهِ أَوْلَئِكَ مَا عَاهَدْتُمْ  
 അവൻ മർദകരെ സ്വന്നേഹിക്കുന്നില്ല തന്നെ = إِنَّمَا يُحِبُّ الطَّالِمِينَ  
 അവൻ അക്രമത്തിനു (മർദനമെറ്റ്) ശ്രഷ്ടാഃ = وَلَمْنَ انتصرَ  
 അത്തരക്കാർക്ക് അവരുടെ മേരു (തിരിച്ചടിച്ചുവരുടെ പേരിൽ) ഇല്ല = فَأُولَئِكَ مَا عَاهَدْتُمْ  
 മാർഗം (കുറ്റം) ഉള്ളത് = مَنْ سَبَيلٍ = مാർഗത്താൽ (കുറ്റമൊന്നും)  
 ആളുകളെ മർദിക്കുന്നവരുടെ(യും) പേരിൽ മാത്രമാകുന്നു = عَلَى الَّذِينَ يَطْلُمُونَ النَّاسَ  
 അവകാശം കുടാതെ (അനുായമായി) = وَيَنْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِعَيْرِ الْحَقِّ  
 വേദനിക്കുന്ന (കൊടിയ) ശിക്ഷ = أُولَئِكَ لَهُمْ = അത്തരക്കാർക്ക് തിരിച്ചയായും ഉണ്ട്  
 തിരിച്ചയായും അത് = وَلَمْنَ صَبَرَ وَعَفَرَ = എന്ന് ദാള് = (രുവൻ) കഷ്മിക്കുകയും പൊറുക്കുകയും ചെയ്തുവെങ്കിൽ  
 കാര്യങ്ങളുടെ ദൃശ്യതയി(നിശ്വയദാർശ്യം ആവശ്യമുള്ള കാര്യങ്ങളി)ൽ പെട്ടതതെ ലീം ഔർജ്ജാമുര = لَمْ عَزِّ الْأُمُور

**(2)** സ്വന്നുക്കുത്തിൽ അനുശാസിച്ചു, തിരിച്ചടിയിൽ പാലിക്കേണ്ട സംയമനവും സന്തുലനവും വിശദിക്കിക്കുകയാണീ സുക്കതങ്ങൾ. അടിച്ചവനെ തിരിച്ചടിക്കുക അടിക്കിട്ടിയവൻ ന്യായമായ അവകാശമാണ്. ഈ തിരിച്ചടി തനിക്കു കിട്ടിയ അടിക്കു തുല്യമായിക്കുണ്ടാം. അടിച്ചവനെ പൊതിരെ തല്ലാനോ കൊല്ലാനോ അവകാശമില്ല. അതുപോലെ ഒരാൾ ചെയ്ത കുറ്റത്തിന് മറ്റാരാളോടു (പതികാരം ചെയ്തുകൂടാ). ഒരാൾ നിങ്ങളുടെ മകനെ പ്രഹരിച്ചതിന് അയാളുടെ മകനെ പ്രഹരിക്കാൻ നിങ്ങൾക്കുവകാശമില്ല. മകൻ അടിച്ചാൽ പിതാവിനെ തിരിച്ചടിക്കാനും പഠില്ല. അടിക്കാംതൊർക്കാനോ അയാളാണ് തിരിച്ചടിക്കേണ്ടത്. അടിച്ചതാരാണോ അയാളെയാണ് തിരിച്ചടിക്കേണ്ടത്. ഈ നിയമം അല്ലാഹു പണ്ഡിത്തിട്ടുള്ളതാണെന്ന് 5:45-ൽ പ്രസ്താവിക്കുന്നു:

وَكَتَنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ الْقَسْطَ بِالنَّسْسِ وَالْعَيْنِ بِالْأَعْيُنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَالشَّيْءَ بِالشَّيْءِ وَالْبَرُوحُ قَصْصَرُ فَعَنْ تَحْسِدَقِ يَهُ فَهُوَ كَذَّارٌ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٥﴾

(തഹാത്തിൽ നാം ഇംഗ്ലീഷിലുണ്ടാക്കു വിധിച്ചിട്ടുണ്ടും ജീവനും ജീവനും, കണ്ണിനും കണ്ണ്, മുക്കിനും മുക്ക്, ചെവിക്കു ചെവി, പാലിനും പാലി, എല്ലാ പരിക്കുകൾക്കും തത്തുല്പമായ പ്രതിക്രിയ. ഒരുവൻ പ്രതിക്രിയ ചെയ്യാതെ മറ്റൊക്കുകയാണെങ്കിൽ അതവനുള്ള പ്രായശ്വിത്തമാകുന്നു. അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ച നിയമങ്ങളുണ്ടായിരുന്ന് വിധി നടത്താത്ത ജനം അക്രമകാരികൾ തന്നെയാകുന്നു). ഈ സ്വലാഖിക വ്യവഹാര നിയമത്തിലെ സുപ്രധാനമായ ഒരു നിസ്താന തത്തമാകുന്നു ഈ തുല്യത. ഇതു കൂത്യമായി പാലിക്കപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ വ്യക്തികൾക്കിടയിലും സംഘ അശ്വകിടയിലും ഉണ്ടാകുന്ന പല സംഘർഷങ്ങളും തുടങ്ങിയേണ്ടത് തന്നെ അവസാനിക്കുന്നു. പ്രതികാരത്തിൽ തുല്യത പാലിക്കപ്പെടാതെ വരുമ്പോൾ സംഘർഷം തുടർന്നുകൊണ്ടിരിക്കും. ചിലപ്പോൾ തലമുറികളോളം നിംബുപോകുന്നു.

ഈതാഴിവാക്കാനാണ് തുല്യമായ പ്രതിക്രിയ നിയമമാക്കിയിട്ടുള്ളത്. **وَلَكُمْ فِي الْقَصَاصِ حِجَّةٌ يَا أُولَئِكَ بَابٌ** (ബിഖിമാനാരെ, പ്രതിക്രിയാ നിയമത്തിൽ നിങ്ങൾക്ക് ജീവിതമുണ്ട് - 2:179). അടിക്കാംവൻ അതുപോലെന്നു തിരിച്ചുകൊടുക്കുകയും അതു കിട്ടിയവൻ താൻ കൊടുത്തതാൻ തിരിച്ചുകൊട്ടിയതെന്നു കരുതി അടങ്കുകയുമാണെങ്കിൽ പ്രസ്തം അതോടെ അവസാനിക്കുന്നു. ഒരു അടിക്കിട്ടിയവൻ അഞ്ച് തിരികെ കൊടുത്തതാൽ അതു കിട്ടിയവൻ പത്തടികൊണ്ടായിരിക്കും നേരിടുക; അതങ്ങെന്ന നിംബുപോകും. അതുകൊണ്ട് പ്രതികാരത്തിൽ തുല്യതയും സംയമനവും പാലിക്കണമെന്ന് വൃഥതുണ്ട് ആവശ്യത്തിലുണ്ടാകുന്നുണ്ട്:

فَمَنْ اعْنَدَنِي عَلَيْكُمْ فَاعْنَتُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْنَدَنِي عَلَيْكُمْ وَاقْتُلُوا اللَّهَ وَاعْمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُنْتَقِي

(ആക്കയാൽ നിങ്ങളെ അക്രമിച്ചവരെ അതുപോലെ നിങ്ങളും അക്രമിച്ചുകൊള്ളുക. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിൽ ഭേദത്യളിവരായിരിക്കുണ്ടാം. അറിഞ്ഞിരിക്കുവിൻ, അല്ലാഹുവു ഭേദജനങ്ങളോടാക്കപ്പെടാകുന്നു - 2:194)

(എക്കുമുണ്ട്) **وَإِنْ عَانِبُنَمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَوْقِبْتُمْ** (ഈക്കിക്കുകയാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾ അശ്വരി ശിക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു തുല്യമായി ശിക്ഷിച്ചു കൊള്ളുക - 16:126)

ഒന്ന് ജാء് ബില്ലിനു അണ്ടീയ ഫ്ലാജ്ജി ഇല്ലാം മാന്ത്രിക കമായ അക്രമങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല, ധനനശൈക്രമാം, സഭാവ ഹത്യ തുടങ്ങിയ അതിക്രമങ്ങളോടു പ്രതിക്രിയകുണ്ടോ ഇല്ല തുല്യതയും സംയമനവും പാലിക്കണംതാകുന്നു.

തുല്യമായ പ്രതികാരം അനുവദനിയമല്ലാത്ത ചില സന്ധിങ്ങളുണ്ട്. തന്റെ സഹോദരിയെ മകരുളേയോ മാന ദംഗപ്പുത്തിയെ സഹോദരിയെ മകരുളേയോ താനും മാനംഗശപ്പുത്തുകു ഏറ്റാഹരണം. തനിക്കെതിരെ വ്യാജമായ വ്യാജചാരാഹരണപണം (പ്രചർജ്ജിച്ചവന്തിരെ താനും വ്യാജമായ വ്യാജചാരാഹരണപണം പ്രചർജ്ജിക്കുക.



കോടതിയിൽ പരാതിപ്പൂനവർക്കൊക്കെ നീതി കിട്ടണമെന്നില്ല. തെളിവുകൾ സമർപ്പിക്കാൻ കഴിയാതെ തുക്കാണോ സാക്ഷികളില്ലാത്തതുകൊണ്ടോ ഒക്കെ വിധി പ്രതിക്രിയകൂലമായി വരാം. ചിലപ്പോൾ കോടതി പക്ഷപാ തപരമായി പ്രതിയെ രക്ഷിച്ചേന്നും വരാം. അതുരം സന്ദർഭ ആളിൽ കോടതിയെയും നിയമവാച്ചെയും മാനിച്ച് കഷമി ക്കുകയല്ലാതെ ഗതുതരമില്ല. ചില പുർവ്വ പണിയിൽ ഇങ്ങനെയും അലിപ്പായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു: മോഷണം, പിടി ചുപറി, വഘന തുങ്ങിയ സാമ്പത്തികാതികമഞ്ചലിലാണ് പ്രതി കോടതിയിൽ നിന്ന് രക്ഷപ്പെട്ടതെങ്കിൽ അയാളെയും അതുപോലെ വണിച്ചേരു മോഷടിച്ചേരു തനിക്കു കിട്ടാനുള്ള ത കൈവശപ്പെട്ടതാണ് ഈ സുക്കത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന തിൽ വാദിക്ക് അനുവദമുണ്ട്. ഇതിനുപോർജ്ജവലകമായ ഒരു പ്രമാണമായി ഒരു സംഭവം ഉഖരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു: അബുസുഫ്യാറ്റ് ഭര്യ പ്രവാചകനോടു പരാതിപ്പിടി: ‘തിരുപ്പത്രേ, അബുസുഫ്യാറ്റ് മഹാ പിഗ്രൈക്കനാണ്. പിട്ടാവശ്യത്തിന് വേണ്ടത് തരുന്നില്ല. ഞാൻ അദ്ദേഹമി യാതെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പണം എടുത്തുകൊള്ക്കുന്നുണ്ടോ?’ പ്രവാചകൻ പറഞ്ഞു: ‘ആവശ്യത്തിനു വേണ്ടത് എടുത്തു കൊള്ളുക.’ അതുകൊണ്ട് ന്യായമായ അവകാശം മോഷടി ചെടുത്താൽ പരലോകത്ത് ശിക്ഷികൾപ്പെടുകയില്ല പക്ഷേ, ഇഹലോകത്തെ കോടതിയിൽ തോൽക്കുകയാണെങ്കിൽ അതിന്റെ ഫലം അനുഭവിക്കേണ്ടി വരും. ശാരീരികമായി പരിക്രമയ്ക്കുകയോ കൊലന്തതുകയോ ചെയ്തവരെയും കോടതിയിൽനിന്നു നീതിക്രിയയിലെല്ലാം ഇങ്ങനെ പുറത്തോവെച്ച് ശിക്ഷിക്കാം. പരലോകത്ത് കൂദാശക്തനായിരിക്കുമെങ്കിലും ഇവിടെ പിടിക്കപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ സർക്കാർ നിന്നെയും കോടതിയുടെയും നടപടിക്ക് വിധേയനാക്കാം. എന്നാൽ, തത്ത്വിവിശ്വാസ്യും സാക്ഷിയുടെയും അഭാവത്തിൽ കോടതി മുവേന അവകാശം നേടിയെടുക്കുന്നതിൽ പരാ ജയപ്പെട്ടവർ രഹസ്യമായോ നിയമപരമല്ലാത്ത മാർഗ്ഗങ്ങളിലുടെയോ അതു നേടുന്നത് അനുവദനീയമല്ല എന്നാണ് ഇമാം അബുഹനീഫയുടെ നിലപാട്.

ഈ ചർച്ചക്കിടയിൽ ഫുവഹാക്കൾ ഉന്നയിച്ച് മറ്റൊരു

രു ചോദ്യമുണ്ട്: സർക്കാർ ഏറ്റപ്പെടുത്തുന്ന അന്യായമായ നിയന്ത്രണങ്ങളിൽനിന്നും നികുതികളിൽനിന്നും പരിപ്പാടുകളുണ്ടാക്കിയെല്ലാ ഉത്തരവാദപ്പെട്ടവരുടെ കണ്ണുവെച്ചില്ലോ രക്ഷപ്പെടാമോ? പൊതുവിൽ പാലിക്കപ്പെടുവരുന്ന നിയമബാധ്യതകളിൽനിന്ന് ചിലർ മാത്രം രക്ഷപ്പെടുകൂടാ എന്നാണ് മാലികി മർഹമാഡിലെ സഹഃനൂളി (سخون) എഴുന്നിലാട്. മാലികി മർഹമാഡിലെ തന്നെ മരുദാരു ഇമാമായ അഖീജാൻപാർ അഹമ്മദ് ബിൻ നാശർ ദാവുദി പറയുന്നത്, പറ്റാമെക്കിൽ രക്ഷപ്പെടാ എന്നാണ്. കാരണം, ആക്രമം നല്ല മാതൃകയല്ല. ഒരാളും അപരവർഗ്ഗുമേൽ അനീതി ഇരട്ടിക്കുമെന്ന് യേപ്പെട്ട് ഒരു അനീതി സഹിക്കാൻ ബാധ്യസമനാക്കുന്നില്ല.

اِنَّمَا السُّبْلِ اَعْلَى الَّذِينَ تَظْفَئُونَ النَّاسَ

അക്കമിക്കപ്പട്ടവോൾ തിരിച്ചടിക്കുക നേരത്തെ സുചിപ്പിച്ചതുപോലെ മർദ്ദിതരൻ നൃായമായ അവകാശമാണ്. തിരിച്ചടിച്ചതിന്റെ പേരിൽ അവൻ കൂറക്കാരുന്നകുന്നില്ല. അള്ളുകൾക്കു നേരയെല്ലുള്ള അതിക്രമവും നാട്ടിൽ അനാവശ്യമായ കൂഴപ്പമുണ്ടാക്കലുമാണ് കൂറുകരും. അത്തരക്കാർ ഇഹത്തിലൂപ്പ് പരത്തിലൂപ്പ് ശിക്ഷാർഹിരാകുന്നു. സർക്കാരും കോടതിയും ഉള്ളിടത്ത് അവ മുവേനയാണ് തിരിച്ചടിക്കേണ്ടതും നീതി നേടേണ്ടതും. അതൊന്നും ഇല്ലാത്തിടത്ത് ആ സാഹചര്യത്തിന്റെ തേട്ടമുസിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാം. അപ്പോൾ നേരത്തെ പറഞ്ഞ തുല്യതയും സംയമനവും പാലിക്കേണ്ടതുണ്ട്. വ്യക്തികൾ അധികാരികൾ മുവേനയോ തുല്യത പാലിച്ചുകൊണ്ടാ തിരിച്ചടിക്കുന്നതാണ് കൂറുകര മല്ലാത്തത്. അതു പാലിക്കാതെയുള്ള തിരിച്ചടി മർദ്ദിതരൻ ഭാഗത്തുനിന്നുള്ള കൂറുക്കുത്തമാകുന്നു. അത് ആക്കേഷപക രവും ശിക്ഷാർഹിവുമാണ്. സിലി മുലിക്കമായി പണിയാൻ സാങ്ഘരികമായി നൃായം, ആക്കേഷപക, കൂറും, ശിക്ഷ, തടസ്സം തുടങ്ങി അനേകം അർമ്മങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നു. കൂറ വും ശിക്ഷയുമാണ് ഹവിട ഉദ്ദേശ്യം. **مُلِّين اَنْصَرْ بَعْدَ** **مُلِّين** എന്ന പ്രയോഗം ശ്രദ്ധയമാണ്. വ്യക്തിപരമായി, ഒരുവൻ തന്നെ അക്കമിച്ചേക്കുമെന്ന് തോന്നുമ്പോഴേക്കും അയാളെ കയറി അക്കമിക്കുന്നതനുവദനിയമല്ല. അക്കമം ധാമർശ മൃമാകുവോഴേ തിരിച്ചടിക്കാവും. അക്കമം നടക്കുമെന്ന് ഉറപ്പിക്കാവുന്ന വല്ലം ആസന്നമായ അവസ്ഥ അക്കമം നടന്നതുപോലെ തന്നെയാണ്. തനിക്കു നേരെ കാംരയുമായി ഓടിയടക്കുന്നവെന ചെറുക്കാൻ കൂത്തുകൊള്ളുന്ന തുവരെ കാത്തുനിൽക്കരുത്. സമുഹങ്ങൾ തമിലും രാജ്യങ്ങൾ തമിലും യുഖം ഉറപ്പായാൽ ശത്രുപക്ഷത്തുനിന്ന് അക്കമം തുടങ്ങാൻ കാത്തുനിൽക്കാതെ പ്രത്യാക്രമണം നടത്തണമെന്നാണ് ഫുവഹാക്കളുടെ പൊതുനിലപാട്. ഒക്കെ ചൗരിച്ചുവും നാശനഷ്ടങ്ങളും കുറക്കാൻ അതാണുചിത്രം. പക്ഷേ, മറ്റൊരു രാജ്യം സാന്ധവത്തികമായും സെസനിക്കമം യും ശക്തിപ്പെട്ടുന്നത് കണ്ണ് അവർ ഭാവിയിൽ തങ്ങൾക്ക് ഭീഷണിയാക്കുമെന്ന് തോന്നിയാൽ അവരെ അക്കമിച്ചുനില്ക്കുന്നത് അനുവദനിയമല്ല.

‘بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ’، يَعْنُونَ فِي الْأَرْضِ بِلْمَيْرِيلَ آتَتِيَكِمْ وَصَفَرْيُوكَ’ إِنَّمَا (پرےواؤ) اُنچاریا یعنی کھلائے پانے والے جیسا کوئا شہر، یا لہٰ تھا شہر، نگاریک گیرمیتیک ہے اس کے نامے کرنا، پریسپیتی کوئا شہر، ترکانیتی یعنی اٹھلے کوئا شہر اور انہیں علیکا کہا جاتا ہے۔ آتیلیں وہ ملے، وہ سو، متر



വ്യത്യാസങ്ങൾ പ്രസക്തമല്ല. يَظْلُمُونَ النَّاسَ وَيَئْتُونَ فِي الْأَرْضِ اനുവദിച്ചു വാക്ക് ഈ ആശയത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതായി പണ്ഡിതമാർ നിരീക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

തിന്മയ നമകാം തടയുന്നതു സംബന്ധിച്ച ചർച്ച തുടങ്ങുന്ന സൃഷ്ടത്തിലും ചർച്ച അവസാനിക്കുന്ന സൃഷ്ടത്തിലും ക്ഷമയും വിട്ടുവിച്ച ചയും മാപ്പോ സവിശേഷം പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. ﷺ عَلَى اللَّهِ فَاجْرُهُ إِنَّمَا أَوْضَحَ اللَّهُ أَنَّكُمْ وَيَنْتُمْ عَذَابًا كَافِرَةٍ 2:194, 16:126, 6:166 സൃഷ്ടങ്ങളിലും ഇക്കാര്യം ഉണ്ടത്തിയിരിക്കുന്നു 41:34-ൽ (തിന്മയ ഏറ്റും ഉൽക്കും കുഴട്ടമായ നമകാം തടയുക. അപ്പോൾ നിന്നോട് വൈരിത്തിൽ വർത്തിക്കുന്നവർ ആത്മമിത്തം എന്നോന്നാണമായി തിരിരുന്നതു കാണാം) എന്നും പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. (പ്രതികാരം നൂറ്റായി അവകാശമാണ്. രാശിക്ക് അവകാശമുള്ളതെല്ലാം ചെയ്തുകൊള്ളണമെന്നോ നേടിക്കൊള്ളണമെന്നോ ഇല്ല. അക്രമിയോൾ പ്രതികാരം ചെയ്യാൻ സൗകര്യമുണ്ടായിട്ടും ആ യാളുടെയും സമൂഹത്തിന്റെയും നന്ദ കാംക്ഷിച്ച് ആ അവകാശം വേണ്ടെന്നു വച്ച് അയാളോൾ വിട്ടുവിച്ച കാണിക്കുന്നതും സന്ധി ചെയ്യുന്നതും ശ്രേഷ്ഠമായ ത്യാഗമാണ്; (പ്രതിഫലാർഹമായ പുണ്യകർമ്മവുമാകുന്നു. അതിന്റെ പ്രതിഫലം അല്ലാഹുവിക്രിക്കിനിന് ഉറപ്പുയും ലഭിക്കും. പ്രതികാരം ചെയ്യാൻ ശക്തിയും സൗകര്യവും ഉണ്ടായിട്ടും വിരോധിയോൾ ക്ഷമിക്കുന്നതും അയാളുടെ ഭ്രാഹ്മങ്ങൾ പൊറുക്കുന്നതും ഒരു ഭാർബല്യമല്ല. വലിയ ദെയറുവും മനോഭല്യവുമാണത്. മനോഭാർഡ്യമുള്ളവർക്കു മാത്രമേ അതു കഴിയും. ഇതാണ് ഇന്ന് عَزَمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّمَا ذَلِكَ لِمَنْ صَرَرَ وَعَنَّرَ -എന്തെ താൽപര്യം. ദുഃഖമനസ്കരായ സൃഷ്ടത്തെയാണ് അല്ലാഹു സ്നേഹിക്കുന്നത്. നേരേതെ ഉഖരിച്ചു 3:134 സൃഷ്ടത്തിൽ ഉൾപ്പെടെ നിരവധി സൃഷ്ടങ്ങളിൽ എന്നും ആവർത്തിച്ചു പറയുന്നുണ്ട്. അതിന്റെ വിപരിതമാണ് മർദ്ദകരെ അല്ലാഹു സ്നേഹിക്കുന്നില്ല - എന്നത്. ഇതു പ്രസ്താവനയും വുർആൻ നിരവധി തവണ ആവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളതായി കാണാം. അക്രമിയോൾ വിട്ടുവിച്ച ചെയ്യണമെന്നു മാത്രമല്ല, ഭാവിയിൽ ഇരുപക്ഷത്തുനിന്നും അക്രമമുണ്ടാവാതിരിക്കാൻ അയാളുമായി ഒരു തീരുപ്പിണാംക്കണമെന്നും ഉപരേഖിക്കുന്നുണ്ടിവിടെ. മുസ്ലിംകൾ തമിലുണ്ടാകുന്ന പ്രസ്താവങ്ങളിൽ ഒരു തീരുതിരിപ്പ് സവിശേഷം അനുശാസിച്ചിരിക്കുന്നു. يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةً فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ (വിശ്വാസികളെല്ലാം സഹോദരന്മാർ തന്നെയാകുന്നു). ആകയാൽ നിങ്ങൾ സന്താനം സഹോദരങ്ങൾക്കിടയിൽ ഒരു തീരുപ്പിണാംക്കണാം -49:10). എത്തവസരത്തിലും ഒരു തീരുപ്പ് തന്നെ യാഥുതമം ചീര്ച്ച ചെയ്യാം (4:128).

നശിക്രണ്ണവും ജനദ്രാഹവും പരാമർശിച്ചിടത്ത് അനുായമായി یَعْلَمُ بَعْرُ الْحَوْقَى എന്നു പറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ വാക്ക് ബന്ധപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് അതിനു മുമ്പുള്ള പ്രസ്താവനയും പ്രകാശിച്ചു. يَعْلَمُونَ يَعْلَمُونَ -യോടു മാത്രമാണതിന്റെ ബന്ധമെന്ന് പറയുന്നവരുമുണ്ട്. രണ്ടായാളും ഇവിടെ സംശയം ഉയർന്നുവരുന്നു. ജനദ്രാഹവും നടുനശിപ്പിക്കലും സയം തന്നെ കട്ടുതെ അനുായങ്ങളുണ്ടോ. എന്നിരിക്കു അനുായമായ ജനദ്രാഹം, അനുായമായ നടുനശികരണം എന്നു പറയുന്നതിന്റെ താൽപര്യമെന്നാണ്? വ്യക്തികളോടും സമൂഹങ്ങളോടും ചെയ്യുന്ന ഭ്രാഹം നൂറ്റായി കുടുംബം ചില സമർജ്ജങ്ങളും ഉണ്ട്. പ്രത്യുക്രമണം അക്രമമം തന്നെ യാശനകിലും അതു നൂറ്റായി കുടുംബം. അതുപോലെ യുദ്ധം പ്രവൃപ്പിച്ച ശത്രുരാജ്യത്താക്കൾ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതും നൂറ്റായി കുടുംബം. ശത്രുരാജ്യത്തെ തോൽപിക്കാൻ ചിലപ്പോൾ അവരുടെ സാമ്പത്തിക നാഗരിക ലക്ഷ്യങ്ങൾ തകരക്കുകയും കൃഷികൾ നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടിവരും. അതരം സന്ദരഭങ്ങളിൽ അതു നൂറ്റായി കുടുംബം. പക്ഷേ, ജനങ്ങളെ ഭയവിഹരിക്കുന്ന കുറന്തിനു വേണ്ടി അത്തരം നടപടികൾ സീക്രിച്ചുകൂടാം. പൊതുവായ നശിക്രണ്ണ നടപടികൾ ഇല്ലാതെ തന്നെ ശത്രുവിനെ കീഴടക്കാൻ കഴിയുന്ന സാഹചര്യത്തിൽ നശിക്രണ്ണ നടത്തുന്നതും അനുായമാകുന്നു. ●

മലയാളി ഇൻഡിയൻ  
വായിച്ചു എഴുരു പത്രികാൾ

## പ്രഭാദാനം

ഐ.എസ്.ടി ബിൽഡിംഗ്,  
വിളിമാർക്കുന്ന്, കോഴിക്കോട് - 12  
Manager: 0495 2730073  
Circulation: 0495 2730744  
Accounts: 0495 2732888  
Whatsapp: 9544060886  
(Circulation)

circulationprabodhanam@gmail.com  
managerprabodhanamclt@gmail.com  
acprabodhanam@gmail.com

## വരീസംഖ്യ

2 വർഷം	1500
1 വർഷം	750
6 മാസം	375

Beneficiary:  
Prabodhanam Weekly  
Federal Bank - Nadakavu Branch  
Current A/C No.  
13000200015019  
IFSC Code: FDRL0001300

ശുർജ്ജ പേ/ബനപ്പ് ചെയ്യുന്നവർ എജർസി കോഡ് / സബ് നബർ എന്നിവി റിമാർക്കസിൽ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതാണ്. ബാധിൽ പണമടക്കുന്നവർ എജർസി നമ്പറും പേരും/ഹരിബന്ധുര കോഡും പേരും, സബ്സ്ക്രൈക്കുവാരാ എന്കിൽ സബ്സ്ക്രൈക്കുപ്പശൻ നമ്പറും പേരും എഴുതേണ്ട താണ്. അഡ്രസ്സും മോൺ നമ്പറും ട്രാൻസ്‌ഫോർമേഷൻ സോർട്ട് എൻട്രി/ ബാർക്സ്‌ആർപ്പ് ചെയ്യേണ്ടതാണ്.



+91 8547273767